

**MACHADO: “A Juan Ramón”**

*para Coro mixto  
(SSMCTTBB)*

*sobre un poema de  
Antonio Machado*

*Música de  
José Antonio Galindo*

*Duración: 10'30''*

**Copia del Autor**

*Madrid, 2000*

# A Juan Ramón Jiménez

Por su libro *Arias tristes*

Era una noche del mes  
de Mayo, azul y serena.  
Sobre el agudo ciprés  
brillaba la luna llena,

iluminando la fuente  
en donde el agua surtía  
sollozando intermitente.  
Solo la fuente se oía.

Después, se escuchó el acento  
de un oculto ruiseñor.  
Quebró una racha de viento  
la curva del surtidor.

Y una dulce melodía  
vagó por todo el jardín:  
entre los mirtos tañía  
un músico su violín.

Era un acorde lamento  
de juventud y de amor  
para la luna y el viento,  
el agua y el ruiseñor

“El jardín tiene una fuente  
y la fuente una quimera...”  
Cantaba una voz doliente,  
alma de la primavera.

Calló la voz y el violín  
apagó su melodía.  
Quedó la melancolía  
vagando por el jardín.  
Solo la fuente se oía.

**Antonio Machado**

de *Campos de Castilla (Elogios)*

# MACHADO "A Juan Ramón"

*Duración: 10'30"*

para Coro mixto

## ANDANTE tranquilo

Poema: Antonio Machado (1875-1939)  
Música: José Antonio Galindo (1939)

Sopranos I

mf = 92      d = 40

Sopranos II

Mezzi

Contraltos

Contr.

Tenores I

Tenores II

Baixos Barit.

Baixos

5.1 4 > dolce

5.11 u-na u-na no- che del mes sssssss de

5.11 u-na u-na no- che del mes sssssss de

5.11 u-na u-na no- che del mes sssssss de

5.11 u-na u-na no- che del mes sssssss de

5.1 7 *mf* 8 *j* *mp* 9 *> pp*

5.11 Ma yo de Ma- a- yo a- zu! > a-

*mf* 8 *j* *mp*

Ma yo de Ma- a- yo a- zu! *legato e oscilante* a-

*fz* *mp*

Ma yo de Ma- a- yo a- zu!

10 *p* 11 *p>* 12 *j* 13 *scell.*

5.1 zu! *ul* se re na

*legato e oscilante* *j* *j* *j* *j*

5.11 zu! *ul* *poco retenuto* se re na *scell.*

5.11 zu! *ul* *poco retenuto* se re na *scell.*

5.11 zu! *ul* *poco retenuto* se re na *scell.*

5.11 zu! *ul* *poco retenuto* se re na *scell.*

5.11 zu! *ul* *poco retenuto* se re na *scell.*

E- ra u- na

E- ra u- na

E- ra u- na

E- ra u- na

14                            15                            16                            17

*a tempo*

de Ma- a-

de Ma-

*a tempo*

de Ma- a-

de Ma-

*a tempo*

de Ma- a-

no- che del mes ssss de Ma- yo de Ma-

no- che del mes ssss de Ma- yo de Ma-

18                            19                            20

yo a- zul

yo a- zul

yo a- zul

*poco ten*

yo a- zul

*mp*

21 *p* 22 *se-* *re-* 23 *na* 24 *pp* 6

25 *re-* *se-* *re-* *na* 6

*pp* 6

26 *re-* *se-* *re-* *na* 6

27 *pp* 6

28 *re-* *se-* *re-* *na* 6

29 *I pp* 6

30 *re-* *se-* *re-* *na* 6

31 *pp* 6

32 *re-* *se-* *re-* *na* 6

L'istesso tempo (sempre) *ben tenuto*  $\text{♩} = 40$   $\text{♩} = 120$

25 *mf* 26 *do* 27 *p* *do* *fp* *tear* 6

28 *So- bre el a- gu-* *do* *do* *fp* *sffz* 6

29 *So- bre el a- gu-* *do* *do* *sffz* *bri-* 6

30 *So- bre el a- gu-* *do* *ci- prés* *sffz* 6

31 *So- bre el a- gu-* *do* *ci- prés* *xxxxxx* 6

32 *So- bre el a- gu-* *do* *f* *sffz ss* 6

33 *So- bre el a- gu-* *do* *ci- prés* *xxxxxx* 6

34 *So- bre el a-* *do* *ci- prés* *xxxxxx* *mf* *p* 6

35 *bre el* 6

J = 120      J = 40      *cantabile*

28      *tempo*      29      5      30

bri- lla- ba la lu- na lle- na  
 lla- ba bri- lla- ba  
 bri- i, bri- lla- ba bri- lla- ba la lu- na  
 -      -      bri- lla- ba  
 -      bri- lla- ba  
 ci- près sssssss ss

31      *mf*  
 32      33

bri- lla- ba la lu- na      bri- lla- ba  
 bri- lla- ba      bri- lla- ba  
 lle- na      bri- lla- ba  
 bri- lla- ba      bri- lla- ba  
 bri- lla- ba la lu- na lle- na  
 lle- na      bri- lla- ba  
 bri- lla- ba      bri- lla- ba  
 bri- lla- a-      bri- lla- a-      bri- lla- a-      bri- lla- a-

34 *mf*

s. 11 bri- lla- ba la lu- na  
35  
bri- lla- ba la lu- na lle- na *ret.....*  
bri- lla- ba la lu- na  
bri- lla- ba la lu- na la lu- na lu- na  
lla- ba bri- lla- ba *ret.....*  
bri- lla- ba

37 *tempo*

s. 11 -  
38 *mf*  
s. 11 i- lu- mi- nan- do la fuen- te  
ns. 11 *tempo*  
bri- lu- mi-  
c i- lu- mi- nan- do la fuen- te, i- lu- mi- nan- do la fuen- te  
bri- lu- mi-  
mp i- lu- mi- nan- do la fuen- te, i- lu- mi- nan- do la fuen- te  
*tempo*  
la con admiración lu- na  
bri- lu- mi- na- n- do la fuen- te

40 *cresc.* do      41 *cresc.*      42 *mf* en don- de el a- gua sur-

nan- i- lu- mi- fuen- te, i- lu- mi- nan- do en *pp sub*

*cresc.* do i- lu- mi- nan- do *p sub*

*mf* i- lu- mi- nan- do en don

i- lu- mi- nan- do *p* en don- de el a-

43 *sf* ti a sur- ti a sur- *sf* *mf* 44 *sf* *sf* *mf* 45 *sf* *sf* *mf*

ti- a sur- ti- a sur- ti- a sur- ti- a sur-

*mp* en don- de el a- gua sur- *fz* *mf* *fz* *mf*

en don- de sur- ti- a sur- ti- a sur-

de sur- *mp* *fz* *mf* *fz* *mf*

gua sur- ti- a el

43 *sf* *sf* *mf* 44 *sf* *sf* *mf* 45 *sf* *sf* *mf*

ti- a sur- ti- a sur- ti- a sur- ti- a sur-

*mp* en don- de el a- gua sur- *fz* *mf* *fz* *mf*

en don- de sur- ti- a sur- ti- a sur-

de sur- *mp* *fz* *mf* *fz* *mf*

gua sur- ti- a el

46 sur- ti- a  
 47 sur- ti- a  
 48 sur- ti- a  
 49 sur- ti- a  
 50 gua so- llo- za- n- do  
 51 so- llo- za- n- do in- ter- mi-  
 52 so- llo- za- n- do in- ter- mi-  
 53 so- llo- za- n- do in- ter- mi-

50 sur- ti- a  
 51 sur- ti- a  
 52 sur- ti- a  
 53 sur- ti- a  
 54 ten- te so- llo- zan- do in- ter- mi-  
 55 ten- te so- llo- zan- do in- ter- mi-  
 56 ten- te so- llo- zan- do in- ter- mi-

54 - 55 - 56 - 57

m.1 54      55      56      57

m.2 A sur PP A

c tí a      sur tí a

t ten- te so- llo- zan- do in- ter- mi- ten- te  
 b zan- do so- llo- zan- do so- llo- zan- do so- llo zan- do so- llo

$\text{♩} = \text{♩} = 50$  (Poco più mosso)

m.3 58      59      60 P 61 62

c - - - - - - - -  
 s.1 - - - - - - - -  
 s.2 - - - - - - - -  
 m.4 So- la fuen- te se o- i  
 c - - - - - - - -  
 s.1 - - - - - - - -  
 s.2 - - - - - - - -  
 m.5 la fuen- te se o- i  
 c - - - - - - - -  
 s.1 - - - - - - - -  
 s.2 - - - - - - - -

*zán- do*

63                    64                    65                    66

la fuen- te                    la fuen- te                    la fuen- te

la fuen- te                    la fuen- te                    la fuen- te

la fuen- te                    la fuen- te                    la fuen- te

So- lo se o- i- a la

*pp*

*pp*

*pp*

67                    68

te                    fuent-te fuent-te fuent-te la

te                    fuent-te fuent-te fuent-te la

te                    fuent-te fuent-te fuent-te la

la fuen- te la fuen- te la fuen- te la fuen- te fuen- te la

*pp*

*murmullo*

fuen- te                    fuen- te                    fuen- te

*ppp*

*ppp*

la                    la                    la

fuen- te                    fuen- te                    fuen- te

con libertad

69.

c.1  
S. II  
ms

fuen- te la fuen- te la fuen- te  
*murmurando*

fuen- te fuen- te simile

*Una voz: declamando*

te Des- > pués se es- cu-

te

= 50

ANDANTE comodo

70

71

*pajarito de agua*  
(o un voluntario silbando)

ms

fuen- te ...

*murmullo no sincrónico*

fuen- te ...

chó el a- cen- to de un o- cul- to rui- se- ñor

*imitando al viento*

mp

72

73

*p*

*vicio sibilante*

74

*viento suave*

*viento*

74

$\text{♩} = 50 \quad \text{♩} = 100$

75 L'istesso temp 76 *perdendosi* 77

*viento suave*

*viento suave*

**Diapasón**

**Jefe de cuerda**

Que- bró Que- bró que- bró que-

mf

mf

f

Que- bró que- f que-

Que- bró que- f que-

mf

que-

f

Que- bró que-

78

79 *mf*

80

u- na ra- cha  
u- na ra- cha de vien- to

bró  
bró que- bró  
bró que- bró  
bró que- bró que- bró  
que- bró que- bró que-

81 *mf*

82 >

83 *f* *cantabile*

u- na ra- cha que- bró  
u- na ra- cha que- bró que- bró  
u- na ra- cha de vien- to que- bró  
u- na ra- cha de vien- to que- bró que-

u- na ra- cha de vien- to que- bró que-

u- na ra- cha de vien- to *mf*  
u- na

bró

84                    85                    86                    87

s.1 cur- r- va      del sur- ti- do- or  
 s.11 la cu- r- va del sur- ti- do- or  
 HS la cu- r- va del sur- ti- do- or  
 c la cu- r- va del sur- ti- do- or  
 t beó la cu- r- va del sur- ti- do- or  
 88 la cu- r- va del sur- ti- dor or  
 poco sfz      bo      bo  
 ra- cha de vien- to

= 50

ANDANTE muy tranquilo

88 Ah      (Vocalizando)      89 Ah      90 Ah      legato ah

91      parlato mp      Y u- na dul- ce me- lo- di-  
 92 (m)

91. *p* ^ ^

92. *p*

ah va- gó

*mp*

va- gó

a va- gó va- gó va- gó oh

*parlato p*

Y u- na dul- ce me- lo-

93. *mp*

94. *poco ret.....*

va- gó en- tre mir- tos va- gó

*poco ret.....*

va- gó en- tre mir- tos va- gó o

A

dí- a va- gó por to- doel jar- din

*p*

va- gó

## 16

*tempo*

95 *legato cantabile*

S. I. U- na dul- ce me- lo- dí- a

S. II. -

96

*tempo*

P (m) ah

I pp

U- na

parlato

en- tre los

97 *rall.*

S. I. de

S. II. vio-

98 *Pesante*

lin E- ra un a-

*poco*

S. III. e i

S. IV. i

*ff*

E- ra un a-

*ppp*

S. III. e i

S. IV. i

*ff*

E- ra un a-

*ff*

S. III. dul- ce

S. IV. su vio- lin

E- ra un a-

mir- tos ta- ní- a un mû- si- co

99 > *sforzando*

100 *f* *lastimoso*

101 *mf*

co- de la men- to la-  
ma co de la men- to la-  
co de la men- to a cor de la-  
co de la men- to a cor de la-  
cor de la me- n-to, a cor de la-  
cor de la me- n-to, a cor de la-

102 *ff*

103

104

me n-to de ju- ven- tu d de ju- ven- tu u  
me n-to de ju- ven- tu d de ju- ven- tu  
de ju- ven- tu d de ju- ven- tu  
men- to de ju- ven- tu d de ju- ven- tu  
men- to de ju- ven- tu d de ju- ven- tu  
men- to de ju- ven- tu d de ju- ven- tu

105 *mp* 106 107 108 *sf*

d y de a- mor lu- na  
*mf* para la lu- na y el vie- n- to  
*mf* para la lu- na y el vie- n- to  
*mf* para la lu- na y el vie- n- to  
*mf* para la lu- na y el vie- n- to  
*p* lu- na  
*p* lu- na  
*p* lu- na

109 *p* 110 *p* 111 *pp* 112

*(m)* y el rui- se- ñor  
*mp* el a- gua y el rui- se- ñor *simplice* *infantil*  
*mp* el a- gua y el rui- se- ñor *El jar-* *din tie- ne u- na*  
*p* y el rui- se- ñor y el rui- se- ñor  
*(m)* y el rui- se- ñor  
*p* y el rui- se- ñor  
*(m)*

♩ - ♩

19

5.1 113 - 114 6 8 115 - 116 2 4

*fuen- te*

*El jar- din tie- ne u- na*  
*El jar- din tie- ne u- na*  
*El jar- din*

*El jar- din tie- ne u- na*  
*Ain tio- no- na*  
*fuen- te*  
*el jar-*

5.1 117 - 118 6 8 119 - 12 8

*fuen- te*

*Can-*

*fuen- te*

*din y la*  
*fuen- te u- na qui-*  
*me- ra*

*y la*  
*fuen- te u- na qui- me- ra*

s.1 120 *mp* (buscando microtonos)

s.11 Can-ta-ba u- na voz can- ta- ba u- na voz do-lien- te can- ta- ba u- na

ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can- ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can-

Can- ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can-

do- lien-

s.1 122

s.11 voz can- ta- ba u- na voz do-lien-

ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can-

ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can-

te can- ta- ba u- na voz can-

ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can-

ta- ba u- na vo- z can- ta- ba u- na voz can-

te

Al- ma de la pri- ma

Al- ma de la pri- ma

S. I 124 ta- ba u- na voz do lien- te can- ta- ba u- na voz 2  
 S. II voz can- ta- ba u- na voz can- ta- ba u- na  
 HS voz can- ta- ba u- na voz can- ta- ba u- na  
 C voz can- ta- ba u- na voz can- ta- ba u- na vo- z come prima  
 T el jar- 2  
 B ve- ra  
 A ve- ra

S. I 126 *ligero* pp el jar- 127 din tie- ne u- na 128 pp fuen- te 2  
 S. II -  
 HS voz  
 C - 6  
 B - 6  
 A din tie- ne u- na fuen- te 6  
 T - 6  
 B - 6  
 A mezza voce y la fuen- te u- na qui-  
 C mp y la fuen- te u- na qui-

22

129 *ligero* 130 131 *perdiéndose*

me- ra

132 **LENTO** = 50 133 134 *mp*

fuen- te ca- lló la voz ca- lló la voz

*murmurando*

*pp*

*p* > *voz* *mf*

*legato*

Y el vio-

Y el vio-

## 23

135

s.11 lín se a pa gó se a pa gó

136

voz ca lló la voz z

*I eco*

pp el vio lin mf Que

li in a pa gó su me lo dí a

137

s.11 false PP ah

138 *false* PP ah

139 mp (m) P poco

ah

o oz la me lan co lí a va ga an do poco

Que dó la me lan co lí a va ga an do poco

dó la me lan co lí a va gan

mp > la me lan co lí a va

## 24

140 *mp*

141 *p* *ten ten ten* 142 *p*  
por el jar din —  
por el jar din —  
por el jar din —  
va ga an do  
*mp* *p*  
va ga an do  
do  
gan do por el jar din —  
do por el jar din —  
gan do por el jar din —

**LENTO**

143 — 144 — 145 *PP* 146 *p* *pp*  
So lo  
So lo se o  
So lo la fuen te *pp*  
So lo la fuen te la fuen te  
So lo la fuen te se o i a la fuen te  
So lo la fuen te la fuen te

147                    148                    149                    150

se o i a  
se o i a  
se o i a la  
So lo la la fuen te se o

151                    152                    153

la fuen te  
la fuen te  
fuent lafuent lafuent fuente simile  
fuent lafuent lafuent fuente

*MEZZA VOCE*

8.1 154 *PP*      155      156

8.11 *pp*  
ms *pp*  
c *pp*  
t *pp*

measures 154-156 lyrics: na no- che del mes  
fuen-te fuen-te fuen-te

*MEZZA VOCE*

*P*

8.11 *u-* *na* *no-* *che* *del* *mes* *ssssss* *de*

*u-* *na*

8.1 157 *PPP*      158      159 >

8.11 *sss* *PPP*  
ms *sss* *PPP*  
c *sss* *PPP*  
t *sss* *PPP*

measures 157-159 lyrics: na a- zuf  
de Ma- yo a- zuf  
Ma- yo a- zuf